



# **SOLUTIONS FOR VINEYARDS**





# **GRÉGOIRE**



























#### INDEX





	COMPANY	4
	SPARE PARTS FOR GRAPE HARVESTERS	5
Z		
GRÉGOIRE	SHAKING SECTION	. 7
	SHAKING CONTROL	. 10
	CATCHER TRAYS RAIL	. 12
	PULLEYS	14
	CONVEYOR BELTS AND CANVAS	. 17
	EXTRACTOR FANS	21
	DESTEMMING	26
	VARIED ITEMS	29
DESTEMMER	DESTEMMER	36
ANNEXES	ANNEXES	38
	GENERAL SALES CONDITIONS	. 41

#### **COMPANY**





LACRUZ® was founded in 2006 by Mr Andrea Cruzzolin and has become an important reference point in the viticulture sector.

It grounds its roots in long experience and tests in a territory where the wine culture has ancestral origins. Its constant innovation and improvement of know-how in the technological and mechanical field and the endless research of new materials have set the basis for the creation of products intended for improved efficiency in this sector and for those using them.

LACRUZ® offers a wide range of products: spare parts, accessories for harvesting, binding and trimming, batteries, pruning shears, besides the sale/rent of grape harvesters.

Our high-quality after-market parts represent an alternative to the genuine products.

Rapidity and availability are demanded by customers and they have become the principles at the basis of our service, to face and cope with an even more global challenge.

LACRUZ®, a registered trademark since 2017, is looking into the future by expanding its business to new markets, heading to an international dimension, rich in useful exchanges and experiences.



#### SPARE PARTS FOR GRAPE HARVESTERS





Andrea Cruzzolin established himself as the first producer of after-market parts for grape harvesters in Europe. Well-known at a global level, LACRUZ® was established in 2006 and became a registered trademark in 2017. The compatible spare parts by LACRUZ® represent a good alternative to original spare parts.

Reliable, tested and low-priced products: these are the distinguishing features of LACRUZ® range.

A team of experienced technicians identify the needs of the market, develop projects and moulds and select the most appropriate materials to manufacture parts, whose performances are constantly improved thanks to the feed-back of the market.

Ongoing investments in the research and development department lead to manufacturing innovative and future-oriented solutions with the highest quality standard.

LACRUZ® mechanics and experts of grape harvesters, take care of the service of the second-hand machineries and grape harvesters and are able to offer competent advice for any kind of technical request.

The know-how achieved by LACRUZ® creates solutions, not only for the general market, but also for specific requests of individual customers.

Thanks to a widespread sales network, LACRUZ® can assist its customers with care and expertise in every stage, up to the post-sales assistance, both in Italy and abroad.

Organization, rapidity and punctuality are at the base of the service offered by LACRUZ® and represent the essential elements to be able to manage and ship thousands of products all around the world daily.









#### SHAKING SECTION

#### code FRS4GRE

# Q'i

#### Original Code Reference:

LaCruz patented shaking rod for G. PRIMA, G1, G50, G55, G56, G115 and other models. Same length as genuine rod. A box 92 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

SEE ANNEX 1

#### code **FRSRGREG**



Original Code Reference: 265566

Round shaking rod for G. PRIMA, G1, G50, G55, G56, G115 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Yellow.

A box 92 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

#### code FRSRGREV



Original Code Reference: 265566

Round shaking rod for G. PRIMA, G1, G50, G55, G56, G115 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Green.

A box 92 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

# code **FRO3GRE**

Original Code Reference:

LaCruz patented shaking rod for G2, G7, G60, G70, G85, G90, G107 and other models. Same length as genuine rod. A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 ncs

SEE ANNEX 1

밋

#### code FRORGREG



Original Code Reference: 265415, 265297

Round shaking rod for G2, G7, G60, G70, G85, G90, G107 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Yellow.

A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



Original Code Reference: 265415, 265297

Round shaking rod for G2, G7, G60, G70, G85, G90, G107 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Green.

A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

#### code FRP2GRE



Original Code Reference:

LaCruz patented shaking rod for G2, G7, G60, G70, G85, G90, G107 and other models. 15 cm longer than the genuine rod. A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

SEE ANNEX 1



code FRPRGREG

Original Code Reference: 265739, 265740

Round shaking rod for G3. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Yellow.

A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains

#### code FRPRGREV



Original Code Reference: 265739, 265740

Round shaking rod for G3. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Green.

A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



code FRG1GRE

Original Code Reference:

LaCruz patented shaking rod for G8, G132, G152, G120, G122, G170 and other models.

A box 130 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

SEE ANNEX 1

## code **FRGRGREG**



Original Code Reference: 265416, 265617

Round shaking rod for G8, G132, G152, G120, G122, G170 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Yellow.

A box 142 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



code **FRGRGREV** 

Original Code Reference: 265416, 265615, 265617

Round shaking rod for G8, G132, G152, G120, G122, G170 and other models. Same length as genuine rod. With holes for quick fixing system. Green.

A box 142 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.



#### SHAKING SECTION

#### code **FRGLGREG**

# 맸

#### code FRR8GREG



Original Code Reference: 265510

Round shaking rod for Grégoire grape harvesters - Ø 28 mm. A box 142 cm x 20 cm x 24 cm contains

## code **265357G**



Original Code Reference: 265357

Registered Community Design N° 005508611-0001

Original Code Reference:

grape Shaking rod for Grégoire harvesters for narrow vineyards.

맸

code **FRPMGRE** 

Original Code Reference: 265020

Shaking rod for Grégoire PMM grape harvesters.

## code **265574G**



Original Code Reference: 265574

Ø 28 mm shaking rod for Grégoire grape harvester olive version. Length: 900 mm.



code **359775G** 

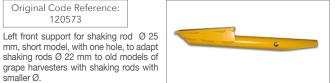
Original Code Reference: 359755

Front support for shaking rod for Grégoire GL7, GL8 and GX8 grape harvesters.

## code **120573G**



code **120572G** 



Original Code Reference: 120572

Right front support for shaking rod  $\,\varnothing\,25\,$ mm, short model, with one hole, to adapt shaking rods Ø 22 mm to old models of grape harvesters with shaking rods with smaller Ø.

#### code STSXGRE



Original Code Reference:

120463

Left front support for Grégoire shaking rod Ø 25 mm.



code **STDXGRE** 

code **121460G** 

Original Code Reference: 120462

Right front support for Grégoire shaking rod Ø 25 mm.

## code **121461G**



Original Code Reference: 121461

Left front support for Grégoire shaking rod Ø 28 mm



Original Code Reference: 121460

Right front support for Grégoire shaking rod Ø 28 mm.



#### SHAKING SECTION

#### code VTST1GRE

#### code VTST2GRE



Original Code Reference: 065393, 065078, 065013

Fastening kit for shaking rods supports on column: 2 screws M10 x 30 + washers



Original Code Reference: 060023, 060006

Fastening kit for shaking rods on support: 1 stainless screw M8 x 40 + bolt.

# code **385**182**G**

## code VTST3GRE



Original Code Reference: 385182

Fixing plate with 4 holes for S model shaking rod for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 065276, 065078, 065013

Fastening kit for shaking rods supports on column: 2 screws M10 x 45 + washers

# code **510906G**

#### code **203026G22**



Original Code Reference: 510906

Support for quick fixing system Ø 25 mm for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 175009 + 175016 + 2 x 066174 + 2 x 065013

Male and female clamps for Grégoire narrow vineyards shaking rods, with screws and nuts.

#### code **SPAFGRE**

#### code **203026G**



Original Code Reference: 175011, 175012

Aluminium clamp for Grégoire Ø 25 mm shaking rod.



Original Code Reference: 203026, 203058

Male and female clamps for Grégoire shaking rods Ø 25 mm, with screws and

#### code **175017F**

#### code **203026G28**



Original Code Reference: 175017

Aluminium female clamp Grégoire Ø 28 mm shaking rod.

for



Original Code Reference:

Male and female clamps for shaking rods Ø 28 mm for Grégoire grape harvesters, with screws and nuts.

#### code VTSUGRE



Original Code Reference:

Fastening kit for Ø25 and 28 mm supports for shaking rods: 2 screw M10  $\times$  70 + bolts.



#### SHAKING CONTROL

#### code **120676G**

#### code **120723G**



Original Code Reference: 120676

Shaking command bar for Grégoire G60 and G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 120723

Regulation arm for Grégoire G60 grape harvesters.

## code **123939G**

#### code 120722G



Original Code Reference: 123939

Regulation arm for Grégoire G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 120772

Eccentric bearing housing for Grégoire G60 and G152 grape harvesters.

#### code **065235G**

## code **065019G**



Original Code Reference: 65235

Screw M24 x 140 mm for Gregoire grape harvesters eccentric shaft bearing.



Original Code Reference: 65019

M24 nut for Gregoire grape harvesters eccentric shaft bearing.

#### code **385248G**

#### code **121520G**



Original Code Reference: 385248

Eccentric shaft for Grégoire grape harvesters



Original Code Reference: 121520

Eccentric shaft for Grégoire G70 and G1 grape harvesters

## code **330015G**

#### code **330014G**



Original Code Reference: 330188, 330015

Bearing for eccentric shaft for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 330014

Bearing for Grégoire G70 and G1 eccentric shaft.

#### code **240017G**

#### code **240016G**



Original Code Reference: 240017

Ø 45 mm bearing housing RHP for eccentric shaft head for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 240016

 $\emptyset$  35 mm bearing housing RHP for eccentric shaft head for G70 and G1.



#### SHAKING CONTROL

## code **385019G**

#### code **385673G**



Original Code Reference: 385019

Regulation bolt for Grégoire G60 grape harvesters.



Original Code Reference: 385673

Regulation bolt for Grégoire G152 and G55 grape harvesters.

## code **050014G**

# code **387150G**



Original Code Reference: 050014

Grégoire seal washer.



Original Code Reference: 387150

Grégoire floating shaft.

## code **SKOOGRE**

## code **SK15GRE**



Original Code Reference: 025012

Grégoire rubber joint 14 x 30 x 42 mm.



Original Code Reference: 025015

Grégoire rubber joint 24 x 48 x 44 mm.

## code **SK39GRE**

#### code **BKPIGRE**



Original Code Reference: 025039

Rubber joint swinging head for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 385087

Bush for Grégoire rubber joint 24 x 48 x

#### code **SKGRGRE**

# code **SKELGRE**



Original Code Reference: 025014

Grégoire rubber joint 28 x 48 x 66 mm.



Original Code Reference: 025011

Grégoire rubber ball joint 16 x 65 x 60

## code **386655G**



Original Code Reference: 386655

Grégoire rubber ball joint 20 x 75 x 50 mm.



#### CATCHER TRAYS RAIL

#### code **SCSXGRE**





Original Code Reference: 155017

Left catcher tray for Grégoire grape harvesters.



code **SCDXGRE** 

Original Code Reference: 155016

Right catcher tray por Grégoire grape harvesters.

## code **SRSXGRE**



Original Code Reference: 155084

Reinforced left catcher tray for Grégoire grape harvesters.



code **SRDXGRE** 

Original Code Reference: 155083

Reinforced right catcher tray for Grégoire grape harvesters.

## code **155260G**



Original Code Reference: 155260

Original Code Reference:

155219

harvesters.

Left catcher tray for Grégoire G4 grape

Left catcher tray for Grégoire G85/G86 grape harvesters.



Original Code Reference: 155259

Right catcher tray for Grégoire G85/G86 grape harvesters.

# code **155219G**



code **155218G** 

code **155359G** 

code **155183G** 



Original Code Reference: 155218

Right catcher tray for Grégoire G4 grape harvesters

#### code **155360G**



Original Code Reference: 155360

Left catcher tray for Grégoire GL grape harvesters.



Original Code Reference: 155359

Right catcher tray for Grégoire GL grape harvesters.

#### code **PRSCGRE**



Original Code Reference: 155018

Reinforcement or extension SCDXGRE and SCSXGRE.

for



Original Code Reference: 155183

Reinforcement or extension SRDXGRE and SRSXGRE.

for



#### CATCHER TRAYS RAIL

#### code **359829G**





Original Code Reference: 359829

First catcher tray fixing plate for Grégoire G4 grape harvesters.



Original Code Reference: 155224

Reinforcement tray or extension for Grégoire G84 catcher trays.

## code **345533G**

#### code VTSCGRE



Original Code Reference: 345533

Fixing stainless plate for Grégoire catcher trav



Original Code Reference: 1 x 065300 + 1 x 066022 + 2 x 065024 + 2 x 065077

M8 x 45 and M8 x 55, 2 washers and 2 holts

#### code **PRGLGRE**

#### code **155127G**



Original Code Reference:

Reinforcement tray or extension for Grégoire GL catcher trays.



Original Code Reference: 155127

Grégoire SW-type left catcher tray, with three holes.

## code **155128G**

#### code **203074G**



Original Code Reference: 155128

Grégoire SW-type right catcher tray, with three holes.



Original Code Reference: 203074

Grégoire SW-type left flexible catcher tray support unit.

#### code **203073G**

#### code **060031G**



Original Code Reference: 203073

Grégoire SW-type right flexible catcher tray support unit.



Original Code Reference: 060031

Stainless steel screw M8 x 25mm for fastening SW catcher tray supports.

#### code 385615G

#### code **155001G**



Original Code Reference: 385615

Rubber joint 16x32x76 mm for Grégoire SW catcher tray supports.



Original Code Reference: BG155001

Catcher tray for Grégoire PMM grape harvesters, with two holes.



#### **CATCHER TRAYS RAIL**

#### code **385199G**



# Original Code Reference: 385199

Rubber joint 45x27x14 mm for catcher tray of PMM Grégoire harvesters.

#### code **TESCGRE**



#### Original Code Reference:

Flap for Grégoire catcher trays ramp 3m x 11cm (unpunched).

## code **TESXGRE**



# Original Code Reference: 285006

Left lower front flap for Grégoire grape harvesters, 3 plies.

code **TEDXGRE** 

# Original Code Reference: 285005

Right lower front flap for Grégoire grape harvesters, 3 plies.

## code **325005G**



# Original Code Reference: 325005

Original Code Reference:

345008

Grégoire grape harvesters.

Left bracket for fixing lower front flap for

Spring for left lower front flap code TESXGRE.



code **325004G** 

# Original Code Reference: 325004

Spring for right lower front flap code TEDXGRE.

## code **345008G**



# code **345007G**



# Original Code Reference: 345007

Right bracket for fixing lower front flap for Grégoire grape harvesters.

#### code **345009G**



# Original Code Reference: 345009

Grégoire lower front plate.

#### **PULLEYS**

## code **120402G**



#### Original Code Reference: 120402

Grégoire bearing housing for pulley.



code **120459G** 

# Original Code Reference: 120459, 120460

Grégoire front lower bearing housing for pulley.



#### **PULLEYS**

## code **502702G**

#### code VT01GRE



Original Code Reference: 502702

Grégoire rear lower bearing housing for



Original Code Reference:

Fastening kit for bearing housing for pulley: 1 screw 25 mm + 1 bolt.

## code **PUANGRE**

## code **PPUANGRE**



Original Code Reference: 120404

Grégoire front pulley with Ø 20 mm shaft.



Original Code Reference: 120404

Grégoire front pulley with  $\emptyset$  20 mm shaft, machined from solid.

#### code **PUPOGRE**

#### code **PPUPOGRE**



Original Code Reference: 120403

Grégoire rear pulley with Ø 20 mm shaft.



Original Code Reference: 120403

Grégoire rear pulley with  $\varnothing$  20 mm shaft, machined from solid.

# code **124670G**

#### code **330008G**



Original Code Reference: 124670

Front pulley with Ø 20 mm shaft, for G85, G86 and G132BC.



Original Code Reference: 330008

Grégoire ball bearing for Ø 20 mm shaft

## code **185025G**

## code **PUSMGRE**



Original Code Reference: 185025

Grégoire Ø 20 mm bearing lipseal for pulleys.



Original Code Reference: 386508

Upper pulley for Grégoire G152 grape harvesters.

#### code **502818G**

#### code **385289G**



Original Code Reference: 502818

Lower rear pulley for Grégoire G8, with  $\varnothing$  25 mm shaft.



Original Code Reference: 385289

Upper pulley for Grégoire G8 grape harvesters.



#### **PULLEYS**

#### code **330053G**

#### code **185923G**



Original Code Reference: 330053

Grégoire ball bearing for Ø 25 mm shaft



Original Code Reference: 185923

Grégoire bearing lipseal for Ø 25 mm

# code **120663G**

## code **120662G**



Original Code Reference: 120663

Mid pulley for Grégoire G130 grape harvesters.



Original Code Reference: 120662

Rear pulley for Grégoire G130 grape harvesters.

#### code **330009G**

#### code 185034G



Original Code Reference: 330009

Grégoire ball bearing for Ø 30 mm shaft pullev.



Original Code Reference: 185034

Grégoire bearing lipseal for  $\varnothing$  30 mm pulleys.

#### code **385414G**

## code **PUSUGRE**



Original Code Reference: 385414

Front upper pulley Grégoire G9 grape harvesters



Original Code Reference: 280017 (280028 + 230006)

Grégoire upper pulley Ø 300 mm with taper lock Ø 25 mm

## code **385125G**

#### code **385681G**



Original Code Reference: 385125

Driving pulley shaft Ø 25 mm for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 385681

Driving pulley shaft Ø 25 mm for Grégoire grape harvesters.

## code **240**008**G**

## code **240009G**



Original Code Reference: 240008

Grégoire  $\varnothing$  25 mm upper roll bearing housing for pulley.



Original Code Reference: 240009

Ø 30 mm bearing housing RHP for destemmer for upper pulley, for Grégoire G9 and G130 grape harvesters.



#### **PULLEYS**

#### code **240014G**



Original Code Reference: 240014

Ø 25 mm bearing housing RHP for front upper pulley, for Grégoire G50, G55 and G56 grape harvesters.

#### code **PUS4GRE**



Original Code Reference: 280018 (280031 + 230010)

Upper pulley Ø 400 mm with taper lock Ø 30 mm.

## code **RAPUGRE**



Original Code Reference: 265005

Grégoire pulley scraper.



code **355069G** 

code **355007G** 

Original Code Reference: 355069

Grégoire upper left deflector for pulley.

#### code **355068G**



Original Code Reference: 355068

Grégoire upper right deflector for pulley.



Original Code Reference: 355007

Rear pulley guide left for Grégoire grape harvesters.

#### code **355006G**



Original Code Reference: 355006

Rear pulley guide right for Grégoire grape harvesters.



code **356718G** 

Original Code Reference: 356718

Pulley scraper support for Grégoire grape harvesters. Left

#### code **356719G**



Original Code Reference: 356719

Pulley scraper support for Grégoire grape harvesters. Right.

#### **CONVEYOR BELTS AND CANVAS**

## code **TEANG55**



Original Code Reference: 285011

Front shield extension rubber strip for Grégoire G50/G55 grape harvesters. Width: 200 mm. Length: 1590 mm.



code **TEANG60** 

Original Code Reference: 285099

Front shield extension rubber strip for Grégoire G60 grape harvesters. Width: 200 mm. Length: 2010 mm.



#### **CONVEYOR BELTS AND CANVAS**

#### code NA32M1G



#### Original Code Reference:

Conveyor belt for Grégoire grape harvesters.
Width: 320 mm. Sold by the meter.

#### code **NA32GRE**

Original Code Reference:

320 mm full main belt for Grégoire harvesters, with fastener, fastener pin and holes for fixing buckets. Sold by the meter.

## code NA32L1G



#### Original Code Reference:

320 mm plain main belt for Grégoire harvesters with holes for fixing buckets. Sold by the meter.



code **NA3LGRE** 

#### Original Code Reference:

320 mm plain main belt for Grégoire harvesters with fastener, fastener pin and holes for fixing buckets.
Sold by the meter.

#### code NA24M1G



#### Original Code Reference:

Conveyor belt for Grégoire grape harvesters.
Width: 240 mm. Sold by the meter.



code NA24GRE

#### Original Code Reference:

240 mm full main belt for Grégoire harvesters, with fastener, fastener pin and holes for fixing buckets. Sold by the meter.

#### code **285535G**



#### Original Code Reference:

Conveyor belt for Grégoire grape harvesters G84. Width: 190 mm. Length: 8,760 mm.

## code **125057G**

Original Code Reference:

Belt tensioner for Grégoire grape harvesters.

#### code **GRNASTRO2**



#### Original Code Reference:

Grégoire belt per m2, 2 plies, smooth/smooth. Thickness 3.2 mm.



# code **GRNASTRO3**

Original Code Reference:

Grégoire belt per m2, 3 plies, smooth/rough. Thickness 4.3 mm.

# code **PRTRGRE**



#### Original Code Reference:

Grégoire green cross cleat, H70 mm. Sold by the meter.



#### Original Code Reference:

Grégoire side belt profile 17\*17 mm. Sold by the meter.



#### **CONVEYOR BELTS AND CANVAS**

#### code **286009G**



# Original Code Reference: 286009

Cross conveyor belt for Grégoire G9 grape harvesters.
Width: 500 mm, Length: 3890 mm.



code **285975G** 

#### Original Code Reference: 285975

Cross conveyor belt for Grégoire G8 grape harvesters.
Width: 500 mm. Lenath: 3680 mm.

#### code **285264G**



# Original Code Reference: 285264

360 mm belt for Grégoire G9 side discharge arm. Length: 8860 mm .

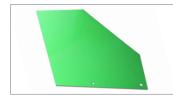


code **285390G** 

# Original Code Reference: 285390

360 mm belt for Grégoire G8 side discharge arm. Length: 7350 mm .

# code **TEPOGRE**



# Original Code Reference: 285012

Rear flap for Grégoire grape harvesters 320 x 400 mm.



# code VA60GRE

Original Code Reference: 265279, 265174

Grégoire bucket for 320 mm belt.

## code **345594G**



# Original Code Reference: 345594

Grégoire stainless steel bucket fixing plate for code VA60GRE.



#### code **265287G**

Original Code Reference: 265287

Grégoire 240 mm bucket for main belt for G140 olives

#### code **345342G**



Original Code Reference: 345342

Grégoire stainless steel bucket fixing plate for code 265287G.



#### code **265278G**

Original Code Reference: 265278

160 mm bucket for 240 mm Grégoire belt.

## code **346272G**



# Original Code Reference: 346272

Grégoire stainless steel bucket fixing plate for code 265278G.



code **060062G** 

# Original Code Reference: 060062

Fastening kit for VA60GRE and 265278G buckets: 1 screw M8 x 30 mm + 1 bolt M8 and 1 washer.



#### **CONVEYOR BELTS AND CANVAS**

#### code **060062G1**



Fastening kit for 265287G buckets: 1 screw M8 x 30 mm + 1 bolt M8 and 1 washer.



code **CE24GRE** 

Original Code Reference: 024025

240 mm stainless steel fastener for NAASGRE cleaner conveyor belt.

# code **AS24GRE**



Original Code Reference: 024026

240 mm stainless steel pin for CE24GRE fastener.



code **CE35GRE** 

Original Code Reference: 024020

350 mm stainless steel fastener for 285193G cleaner conveyor belt.

## code **AS35GRE**



Original Code Reference: 024021

350 mm stainless steel pin for CE35GRE fastoner



code **CE55GRE** 

Original Code Reference: 024018

240 mm stainless steel fastener for Grégoire conveyor belt.

#### code **AS55GRE**



Original Code Reference: 024014, 024019

240 mm stainless steel pin for CE55GRE fastener



code **CE60GRE** 

Original Code Reference: 024005

320 mm stainless steel fastener for Grégoire conveyor belt.

#### code **AS60GRE**



code **RICEGRE** 





Original Code Reference:

Grégoire copper rivet Ø 4 x 14 mm.

## code RIO5GRE



Original Code Reference:

Grégoire pointy copper rivet Ø 4 x 24



code **035019G** 

Original Code Reference: 035019

Left tarp for Grégoire grape harvesters



#### **CONVEYOR BELTS AND CANVAS**

#### code **035020G**

#### code **385307G**



Original Code Reference: 035020

Right tarp for Grégoire grape harvesters



Original Code Reference: 385307

Fixing pin for Grégoire grape harvesters

#### **EXTRACTOR FANS**

#### code **240010G**

#### code **210034G**



Original Code Reference: 240010

Ø 35 mm bearing housing RHP for suction fans.



Original Code Reference: 210034

Upper and/or lower fan motor for Grégoire grape harvesters.

#### code **240038G**

#### code NAASGRE



Original Code Reference: 240038

Ø 45 mm bearing housing RHP for upper fans



Original Code Reference: 285180

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G60, G70 and other models. Width 250 mm. Length 810 mm.

#### code **285653G**

#### code **285654G**



Original Code Reference: 285653

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G140. Width: 500 mm. Length: 1,800 mm.



Original Code Reference: 285654

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G140. Width: 500 mm. Length: 950 mm.

#### code **285906G**

#### code **285269G**



Original Code Reference: 285906

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G8. Width: 500 mm. Length: 900 mm.



Original Code Reference: 285269

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G140. Width: 500 mm. Length: 3,520 mm.

#### code **285047G**

#### code **285193G**



Original Code Reference: 285047

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G130. Width: 500 mm. Length: 1,090 mm.



Original Code Reference: 285193

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G132, G152, G3, G2 and other models. Width: 360 mm. Length: 910 mm.



#### **EXTRACTOR FANS**

#### code **286041G**



# Original Code Reference: 286041

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type G7 and G8 (2011 version).
Width: 360 mm. Length: 1,350 mm.

code **120738G** 

code **385236G** 

code **286267G** 

Original Code Reference: 286267

Upper cleaner conveyor belt with fastener for Grégoire harvesters type GL8. Width: 360 mm. Length: 890 mm.

## code **120737G**



Original Code Reference: 120737

Drive roller for Grégoire G60 cross belt.



Original Code Reference: 120738

Idle roller for Grégoire G60 cross belt.

# code **385235G**



Original Code Reference: 385235

Drive roller for Grégoire G152 cross belt.



## Original Code Reference:

385236

Idle roller for Grégoire G152 cross belt.

code **240018G** 



Original Code Reference:

Ø 20 mm bearing housing RHP for upper cleaner conveyor belt.

240018



code **240019G** 

code **385347G** 

Original Code Reference: 240019

Ø 25 mm bearing housing RHP for Grégoire upper cleaner conveyor belt.

#### code **385098G**



Original Code Reference: 385098

 $\emptyset$  20 mm bearing housing RHP for tensioner of Grégoire upper cleaner conveyor belt.



Original Code Reference: 385347

Ø 25 mm bearing housing RHP for tensioner of Grégoire upper cleaner conveyor belt.

# code **325001G**



Original Code Reference: 325001

Compression spring for Grégoire conveyor belt pulleys.



code **240015G** 

Original Code Reference: 240015

Ø 30 mm bearing housing RHP for G60 (version 2004), G152 I and G8 upper fans.



#### **EXTRACTOR FANS**

#### code **330020G**

#### code **325003G**



Original Code Reference:

Bearing Ø 30 mm upper fan case for Grégoire G60 and G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 325003

Compression spring for cleaner belts.

## code **385039G**

## code **385022G**



Original Code Reference:

Spring guide for Grégoire belts, inner Ø



Original Code Reference:

Spring guide for Grégoire belts, inner Ø

## code **005043G**

#### code **386585G**



Original Code Reference: 005043

Grégoire coupling ring for fans.



Original Code Reference: 386585

Grégoire coupling motor side.

#### code **386586G**

#### code **388602G**



Original Code Reference: 386586

Grégoire coupling rotor side.



Original Code Reference: 388602

Grégoire coupling motor side. New

#### code **388603G**

#### code **005239G**



Original Code Reference: 388603

Grégoire coupling rotor side. New



Original Code Reference: 005239

Grégoire coupling ring for fans. New

## code **385219G**

## code **VEASGRE**



Original Code Reference: 385219

Fan rotor shaft for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 355171

Fan case left for Grégoire grape harvesters. Iron.



#### **EXTRACTOR FANS**

#### code **VEADGRE**



Original Code Reference: 355170

Fan case right for Grégoire grape harvesters, Iron.



code **VEASGRX** 

Original Code Reference: 355171

Fan case left for Grégoire grape harvesters. Stainless steel.

#### code **VEADGRX**



Original Code Reference: 355170

Fan case right for Grégoire grape harvesters. Stainless steel.



code **355848G** 

Original Code Reference: 355848

Lower fan case left for Grégoire G8 and G2 grape harvesters. Iron.

## code **355847G**



Original Code Reference: 355847

Lower fan case right for Grégoire G8 and G2 grape harvesters. Iron.



code **355848GX** 

Original Code Reference: 355848

Lower fan case left for Grégoire G8 and G2 grape harvesters. Stainless steel.

#### code **355847GX**



Original Code Reference: 355847

Lower fan case right for Grégoire G8 and G2 grape harvesters. Stainless steel.



code **121487G** 

Original Code Reference: 121487, 504446

Fan rotor unit left, mounted on side right, for Grégoire grape harvesters.

#### code **121486G**



Original Code Reference: 121486, 504445

Fan rotor unit right, mounted on side left, with bushes for sensor, for Grégoire grape harvesters



code **120666G** 

Original Code Reference: 120666, 503685

Left fan rotor, mounted on side right, for Grégoire grape harvesters.

#### code **120665G**



Original Code Reference: 120665, 503257

Right fan rotor, with bushes for sensor, mounted on side left, for Grégoire grape harvesters.



code **355173G** 

Original Code Reference: 355173

Left deflector lower fan for Grégoire G60 grape harvesters. Iron.



#### **EXTRACTOR FANS**

## code **355172G**



# Original Code Reference: 355172

Right deflector lower fan for Grégoire G60 grape harvesters. Iron.



#### code **355173X**

Original Code Reference: 355173

Left deflector lower fan for Grégoire G60 grape harvesters. Stainless steel.

## code **355172X**



Original Code Reference: 355172

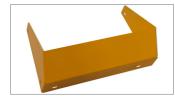
Right deflector lower fan for Grégoire G60 grape harvesters. Stainless steel.



Original Code Reference: 356157

Left deflector lower fan for Grégoire G70A grape harvesters. Iron.

## code **356156G**



Original Code Reference: 356156

Right deflector lower fan for G70A Grégoire grape harvesters. Iron.



code **356157X** 

Original Code Reference: 356157

Left deflector lower fan for Grégoire G70A grape harvesters. Stainless steel.

#### code **356156X**



Original Code Reference: 356156

Right deflector lower fan for G70A Grégoire grape harvesters. Stainless steel.



code **357053G** 

Original Code Reference: 357053

Upper fan case left for Grégoire grape

#### code **357052G**



code **123085G** 

Original Code Reference: 357052

Upper fan case right for Grégoire grape

harvesters.



Original Code Reference: 123085

Upper left fan rotor with shaft and bushes for sensor, fro Grégoire grape harvesters.

#### code 123084G



Original Code Reference: 123084

Upper right fan rotor with shaft for Grégoire grape harvesters.



code **120451G** 

Original Code Reference: 120451

Fan grinder for Grégoire grape harvesters.



#### **EXTRACTOR FANS**

#### code GI60GRE



Original Code Reference:

Cardan joint for Grégoire grape harvesters.

#### **DESTEMMING**

# code **265568G**



Original Code Reference: 265568

Standard mesh for Cleantech system.



code **265557G** 

Original Code Reference: 265557

Enlarged mesh for Cleantech system for high yield vineyards.

## code **388308G**



Original Code Reference: 388308

Stainless steel pin for Cleantech mesh.



code **240020G** 

code **240040G** 

code 185916G

code **055474GX** 

Original Code Reference: 055474

Stainless steel seeger for pin of Cleantech mesh.

## code **075**020**G**



Original Code Reference: 075020

Z13 gear/pinion for Grégoire destemmer.



Original Code Reference: 240020

 $\ensuremath{\text{\varnothing}}$  30 mm bearing housing RHP for destemming shaft.

#### code **240035G**



Original Code Reference: 240035

 $\emptyset$  35 mm bearing housing RHP for G130 destemmer.



Original Code Reference: 240040

Ø 30 mm bearing housing RHP for destemmer.

#### code **330193G**



Original Code Reference: 330193

Bearing for Ø 40 mm destemmer shaft.



Original Code Reference:

Bearing lipseal for destemmer shaft.

26 • www.lacruz.eu



#### **DESTEMMING**

## code **055011G**



Original Code Reference:

Seeger for destemmer shaft.

#### **VARIED ITEMS**

## code **390057G**



Original Code Reference: 390057

Piston 40x70x500 mm for G60 wheel



code **390205G** 

Original Code Reference: 390205

Piston 50x100x400 mm for G152 rear column.

# code **390148G**



Original Code Reference: 390148

Piston 50x100x670 mm for G60 bin lifting



code **390175G** 

Original Code Reference: 390175

Piston 35x70x350 mm for G60 tow hook.

## code **390204G**



Original Code Reference: 390204

Piston 50x70x770 for G152 front column.



code **390830G** 

code FI02GRE

Original Code Reference: 390830

Piston 40x80x500 mm for G152 bin lifting

## code **FI01GRE**



Original Code Reference: 170021

Hydraulic oil filter 25 micron for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 170020

Hydraulic oil filter 10 micron for Grégoire grape harvesters.

## code **170055G**



Original Code Reference: 170055

Hydraulic oil filter 25 micron for Grégoire G8 grape harvesters.



Original Code Reference: 170199

Engine oil filter for Grégoire grape



#### **VARIED ITEMS**

## code **170203G**



# Original Code Reference: 170203

Hydraulic oil filter for Grégoire grape harvesters.



# Original Code Reference:

170016

Hydraulic filter cartridge for G132 and G152 harvesters. Ø 47 mm. Length: 153 mm.

## code **170117G**



# Original Code Reference:

Hydraulic filter cartridge for G60 harvester. Ø 56 mm. Length: 170 mm.

Ī

code **170121G** 

#### Original Code Reference: 170121

Air filter cartridge for Grégoire G152 grape harvester. Ø 107 mm.

## code **170139G**



#### Original Code Reference: 170139

Air filter cartridge for Grégoire G152 grape harvester. Ø 205 mm.



# code **385242G**

Original Code Reference: 385242

Z38 sprocket for Grégoire G60 pulley shaft.

#### code **385123G**



# Original Code Reference: 385123

Z21 sprocket for Grégoire G60, G152 and G8 pulley shaft and G152 cross belts.



#### code **387703G**

Original Code Reference: 387703

Z25 sprocket for Grégoire G152 pulley shaft (version 2004) and Grégoire G8.

## code **386550G**



# Original Code Reference: 386550

Z30 sprocket for Grégoire G152 and G8 pulley shaft.



#### code **385076G**

code **385<u>251</u>G** 

Original Code Reference: 385076

Z38 sprocket for Grégoire G2 and G3 pulley shaft.

#### code **386300G**



# Original Code Reference: 386300

Z17 sprocket for Grégoire G2 and G3 pulley shaft.



# Original Code Reference: 385251

Z17 sprocket for G60 cross belts.



#### **VARIED ITEMS**

## code **385078G**



Z17 sprocket for Grégoire G60, G152 and G8 cross belts.



code **385233G** 

Original Code Reference: 385233

Z25 sprocket for Grégoire G60 eccentric

#### code **255009G**



Original Code Reference: 255009 + 230004

Z35 sprocket for Grégoire G60 eccentric shaft.



code **385217G** 

Original Code Reference: 385217

Z19 sprocket for Grégoire G152 eccentric shaft.

#### code **250064G**



Original Code Reference: 250046, 250064+230004

Z38 sprocket for Grégoire G152 eccentric



code **385370G** 

Original Code Reference: 385370

Z21 sprocket for Grégoire G8 eccentric

#### code **250014G**



Original Code Reference: 250026, 250014 + 230004, 250034 + 230004

Z30 sprocket for Grégoire G8, G2 and G3 eccentric shaft.



code **386131G** 

Original Code Reference: 386131

Z23 sprocket for Grégoire G2 and G3 eccentric shaft.

#### code **CANAGRE**



Original Code Reference: 095070 + 095071 + 095072

Chain for sprocket of cross belts for G60, G152 and G8. Length: 0.65 m.



#### code CAECGRE

Original Code Reference: 095056 + 095057 + 095058, 095004 + 095026 + 095017

Chain for sprocket of eccentric shaft for G60, G152 and G8. Length: 1.00 m.

#### code **CAPUGRE**



Original Code Reference: 095070 + 095071 + 095072, 095001 + 095014

Chain for sprocket of pulley shaft for G60, G152 and G8. Length: 1.20 m.



code **CAPUGRE1** 

Original Code Reference: 095004 + 095017

Chain for sprocket of pulley shaft for G2 and G3. Length: 1.32 m.



#### **VARIED ITEMS**

#### code **210008G**

#### code **123437G**



Original Code Reference: 210008

Grégoire hydraulic motor for stick puller.



Original Code Reference: 123437

Grégoire driving shaft for stick puller.

## code **120524G**

## code **120523G**



Original Code Reference: 120524

Left pitch adjusting housing for Grégoire



Original Code Reference: 120523

Right pitch adjusting housing for Grégoire

## code **385017G**

## code **385018G**



Original Code Reference: 385017

Left picking-head nut for Grégoire G60.



Original Code Reference: 385018

Right picking-head nut for Grégoire G60.

## code **385261G**

#### code **385754G**



Original Code Reference: 385261

Connecting tie-bar for Grégoire G60. Length: 380 mm.



Original Code Reference: 385754

Connecting tie-bar for Grégoire G122. Length: 490 mm.

## code **386007G**

#### code **122887G**



Original Code Reference: 386007

Connecting tie-bar for Grégoire G140. Length: 580 mm.



Original Code Reference: 122887

Left pitch adjusting housing for Grégoire

#### code **122886G**

## code **121184S**



Original Code Reference: 122886

Right pitch adjusting housing for Grégoire G140.



Original Code Reference: 121184

Left rear column for Grégoire G60 grape harvesters.



#### **VARIED ITEMS**

## code **121183D**

## code **121182S**



Original Code Reference: 121183

Right rear column for Grégoire G60 grape harvesters.



Original Code Reference: 121182

Left front column for Grégoire G60 grape harvesters

# code **121181D**

## code **512741G**



Original Code Reference: 121181

Right front column for Grégoire G60 grape harvesters.



Original Code Reference: 512741

Left column for Grégoire G1 grape harvesters.

## code **512742G**

## code **501860G**



Original Code Reference: 512742

Right front column for Grégoire G1 grape harvesters.



Original Code Reference: 501860

Left rear column for Grégoire G152 grape harvesters

## code **501859G**

## code **501862G**



Original Code Reference: 501859

Right rear column for Grégoire G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 501862

Left front column for Grégoire G152 grape harvesters.

# code **501861G**

## code **386478G**



Original Code Reference: 501861

Right front column for Grégoire G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 386478

Screw 8,8 14 x 110 mm for column.

## code **387035G**

## code **385189G**



Original Code Reference: 387035

Screw 8,8 14 x 120 mm for column.



Original Code Reference: 385189

M14 nut for column screw.



#### **VARIED ITEMS**

# code **065015G**

# code **385678G**



Original Code Reference: 065015

M14 nut for column screw.



Original Code Reference: 385678

Screw 8,8 16 x 110 mm for column.

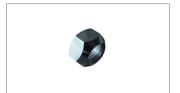
## code **385353G**

## code **385355G**



Original Code Reference: 385353

Screw 8,8 16 x 120 mm for column.



Original Code Reference: 385355

M16 nut for column screw.

# code **065016G**

## code **386118G**



Original Code Reference: 065016

M16 nut for column screw.



Original Code Reference: 386118

Connecting screw for shaking section M20 X 151 mm for Grégoire G140 grape harvesters.

## code **124048G**

# code **501684G**



Original Code Reference: 124048

Tie-rod holders pin for G9 and G140.



Original Code Reference: 501684

Tie-rod holders pin for G152, G8 and G2.

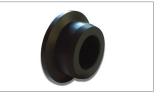
# code **385997G**

## code **265<u>265</u>G**



Original Code Reference: 385997

Bush for Grégoire G9 and G140 grape harvesters.



Original Code Reference: 265265

Bushing Ø 38 mm for Grégoire G9 and G140 grape harvesters.

## code **387342G**

#### code **387343G**



Original Code Reference: 387342

Front column upper sleeve for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 387343

Front column lower sleeve.



#### **VARIED ITEMS**

#### code **360006G**

#### code **360005G**



Original Code Reference: 360006

Left steering ball joint for Grégoire G152 grape harvesters.



Original Code Reference: 360005

Right steering ball joint for Grégoire G152 grape harvesters.

## code **330131G**

## code MO60GRE



Original Code Reference: 330131

Front column bearing for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 210016

Wheel hydraulic motor.

## code **DAMOGRE**

## code **MOMOGRE**



Original Code Reference:

Wheel motor hub nut for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference:

Wheel motor hub with modified heat-treated bearing seat.

#### code **MOMIGRE**

#### code FLMOGRE



Original Code Reference:

Grooved hub for wheel motor for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference:

Wheel motor cover flange for Grégoire grape harvesters.

#### code **DIMOGRE**

#### code **GHMOGRE**



Original Code Reference:

grape harvesters.

Motor bearing spacers for Grégoire



Original Code Reference:

Engine ring for Grégoire grape harvesters.

#### code **CUMOGRE**

#### code **GUMOGRE**



Original Code Reference:

Wheel motor bearing for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference:

Wheel motor gaskets for Grégoire grape harvesters.



#### **VARIED ITEMS**

#### code **045252G**





045252

24V Motor for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 240066

Ø 40 mm bearing housing RHP for bin auger for Grégoire grape harvesters.

## code **025005G**



Original Code Reference: 025005

Flexing mounting for Grégoire auger support.



code **185218G** 

code TAASGRE

code **165206G** 

code **166237G** 

code **185566G** 

Original Code Reference: 185218

Bearing lipseal for Grégoire auger.

## code **TAADGRE**



Original Code Reference:

Right front support for Grégoire sensor



Original Code Reference:

Left front support for Grégoire sensor

## code **TASTGRE**



Original Code Reference: 265581

Front sensor arm for Grégoire grape



Original Code Reference: 165206

Switch head for Grégoire grape harvesters.

#### code **165207G**



Original Code Reference:

Switch body for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 166237

Emergency-stop button for Grégoire grape harvesters.

#### code **168115G**



Original Code Reference: 168115

Sensor for Grégoire grape harvesters.



Original Code Reference: 185566

Rubber seal 40 x 20 mm for Grégoire grape harvesters.

#### code **260055G**



Original Code Reference: 260055

Dado perno ruota per vendemmiatrici Grégoire.



#### **DESTEMMER**



#### DESTEMMER

#### code CG315LC



Original Code Reference:

SEE ANNEX 2

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right.
Dimensions: 1600 x 700 x 880 mm.

code CG415LC

Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left

Dimensions: 1955 x 700 x 880 mm. New

SEE ANNEX 2

#### code CG326LC



Original Code Reference:

Set of enlarged destemm CLEANGRAPE, left and ri Dimensions: 2125 x 700 x 1000 mm. destemmers right. SEE ANNEX 2



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts. Dimensions: 1600 x 700 x 880 mm. SEE ANNEX 2

## code **CG41**5LC2A



Original Code Reference:

Set of destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts. Dimensions: 1955 x 700 x 880 mm. New Version.

SEE ANNEX 2

# code CG326LC2A



Original Code Reference:

Set of enlarged destemmers CLEANGRAPE, left and right. Version with two shafts.

Dimensions: 2125 x 700 x 1000 mm.

SEE ANNEX 2

#### code CNVSXLC



Original Code Reference:

Left upper receiving conveyor belt kit, made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor. SEE ANNEX 2



code **CNVDXLC** 

Original Code Reference:

Right upper receiving conveyor belt

kit, made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt,

gearbox and hydraulic motor. SEE ANNEX 2

#### code LCSE0214DX



Original Code Reference:

Destemmer sensor kit - right



Original Code Reference:

Destemmer sensor kit - left

# code **00614LC**



Original Code Reference:

Small shovel for destemming shaft.



code **27438LC** 

Original Code Reference:

Large destemmer finger for CG415LC.

#### **DESTEMMER**



#### **DESTEMMER**

#### code **27439LC**





Original Code Reference:

Destemmer finger holder for CG415.



Original Code Reference:

Driving sprocket for destemmer

# code **MNPRBRA**

## code MNMGBRA



Original Code Reference:

Belt mesh (pink) + Pin (pink).



Original Code Reference:

Enlarged mesh for high yield vineyards +

# code **150802004**

## code **150802003**



Original Code Reference:

Upper curved guide.



Original Code Reference:

Lower curved guide.

# code **150802002**

## code **150802007**



Original Code Reference:

Lower straight guide.



Original Code Reference:

End curved guide.

# code **240019G**

#### code **385098G**



Original Code Reference:

 $\emptyset$  25 mm bearing housing RHP for destemming shaft.



Original Code Reference:

Ø 20 mm bearing housing RHP for destemming shaft.

## code **240040G**

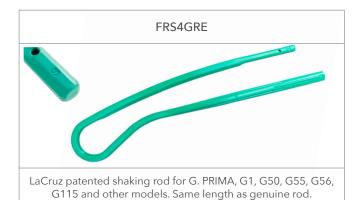


Original Code Reference:

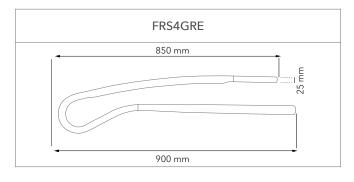
Ø 30 mm bearing housing RHP for destemming shaft.

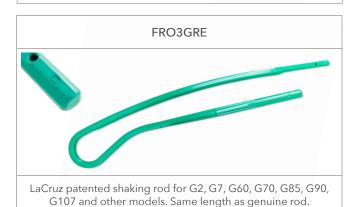


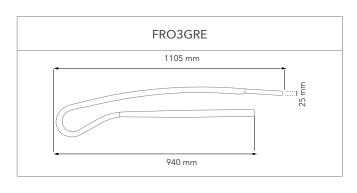
#### LACRUZ® PATENTED SHAKERS

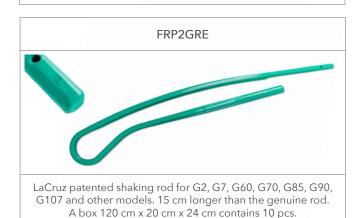


A box 92 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.

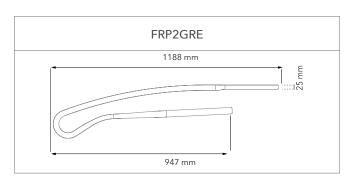


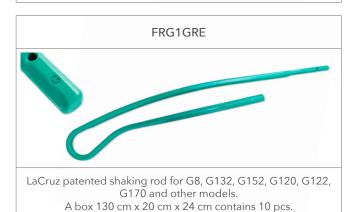


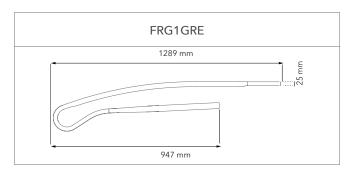




A box 120 cm x 20 cm x 24 cm contains 10 pcs.









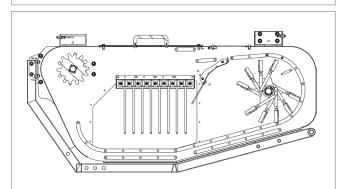
#### CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

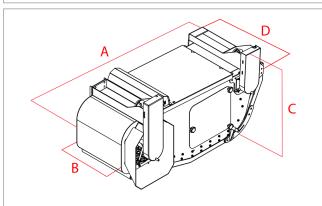
#### VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly. The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded

The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.



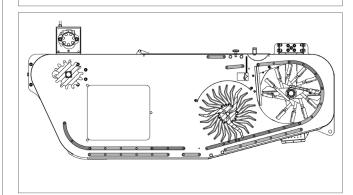


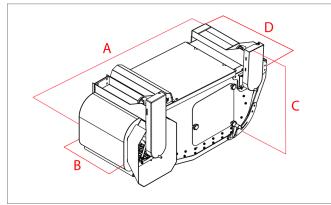
VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT				
LENGTH (A)	166 cm			
WIDTH (B)	51,5 cm			
HEIGHT (C)	93 cm			
MAX WIDTH (D)	75 cm			

#### **VERSION WITH TWO SHAFTS**



Compared to the previous version, CLEANGRAPE 2 is characterized by a longer body, a larger opening for the entry of the product and for the exit of leaves, shoots and stalks; it also has two shafts and the rotor can be equipped with more extremities; available in the version with standard chain belt or for high yield and it can be customized in the colour.





VERSION WITH TWO SHAFTS			
LENGTH (A)	196 cm		
WIDTH (B)	51,5 cm		
HEIGHT (C)	85 cm		
MAX WIDTH (D)	73 cm		



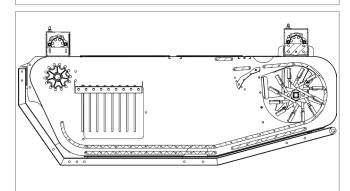
#### CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

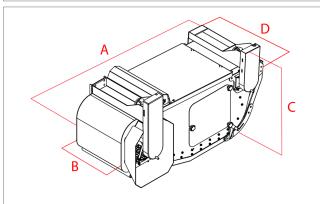
#### VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly.

chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly.
The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.





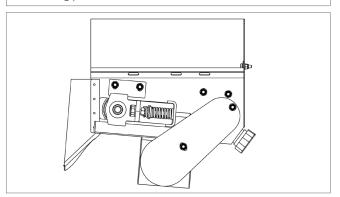
VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT			
LENGTH (A)	213 cm		
WIDTH (B)	50 cm		
HEIGHT (C)	116 cm		
MAX WIDTH (D)	71 cm		

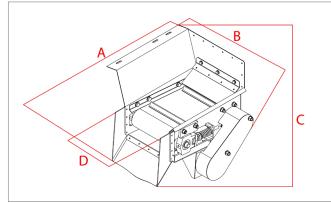
#### UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT



Upper receiving conveyor belt kit, right and left, to direct the harvested product into the destemmers. Made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor.

The independent movement of receiving conveyor belts and destemmers allows the user to regulate correctly the discharge speed and volume of the products, optimizing the results of the destemming phase.





UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT			
LENGTH (A)	54 cm		
WIDTH (B)	48 cm		
HEIGHT (C)	47 cm		
MAX WIDTH (D)	27 cm		

#### **GENERAL SALES CONDITIONS**



These general conditions govern the contractual sales relationships between LaCruz® S.r.l. (hereinafter Seller) and its customers (hereinafter Buyer), and form an integral part of the Purchase Proposal.

#### 1. DEFINITIONS AND EFFECTIVENESS OF THE GENERAL CONDITIONS

In the purchase proposal/sale contract, the following definitions shall apply: new: new machine;

overhauled: machine recently overhauled/reconditioned;

to be overhauled: used machine for which it is recommended to perform some maintenance / replacements / interventions to be agreed in advance with the customer:

seen and liked in the state in which it is: used machine;

not working: used machine out of order;

Any provisions that derogate from the provisions of the general purchase conditions will only be effective if expressly agreed and accepted in writing by the parties.

These general conditions shall be effective until they have been expressly revoked by the Seller or are replaced by new conditions that will become effective from the moment of the signing thereof.

#### 2. ORDERS

The Purchase Proposal, also negotiated or discussed, sent to the Seller shall be considered definitive only if expressly accepted by the latter by signing thereof. The Purchase Proposal modified by the Seller will be understood as a new proposal and shall be expressly signed by the Buyer.

#### 3. PRICE

The sale price is that resulting from the price list in force at the time of signing the purchase proposal, or the one negotiated between the parties and resulting in the same purchase proposal.

Unless otherwise established, the sale price is intended for goods packed according to the uses of the sector in relation to the agreed means of transport, as it is also understood that any other expense or charge shall be borne by the Buyer. Unless otherwise agreed in writing, the price does not include VAT, packaging, customs, transport and accessory costs.

Upon signing this contract, the Buyer will pay, where requested by the Seller, a sum indicated by the Seller, as a deposit. The Buyer's proposal shall become accepted and binding for the Seller at the time of signing thereof by both parties, together with the general sale conditions. Non-acceptance by the Seller may not give rise to claims for any compensation for damages and shall only result in the reimbursement of any sums already paid by the Buyer.

#### 4. TRANSPORT OF GOODS

If a sale with transport by carrier has been agreed, the risks shall be transferred to the Purchaser with the delivery of the goods to the first carrier: any claims for breakages, deteriorations, tampering or shortcomings shall be reported to the carrier in accordance with the terms established by law, however appropriately notifying the Seller. Unless otherwise agreed in writing, delivery shall take place ex works at the Seller's factory in via Concordia 16 ZI-31046 Oderzo (Treviso). The Seller's obligation to deliver shall be deemed fulfilled when the same has provided the goods directly to the Buyer or to a carrier.

Any agreements notwithstanding the foregoing, also with reference to the associated risks, shall result in the Purchase Proposal and in the Sale Contract, in particular where transport methods are agreed as defined according to the Incoterms@2010.

#### 5. EXPORT

In case of export of the purchased goods, the originator undertakes to obtain, at own expense, all the documents necessary for export (ex. export and customs permits, etc.). LaCruz shall not be liable for the lawfulness of the export of goods as well as for compliance thereof with the regulatory and technical requirements of the country of import. In addition, LaCruz shall also not be liable for the conformity of the goods to the technical level of the importing country.

#### 6. DELIVERY TERMS

Unless otherwise agreed, the delivery terms provided in the purchase proposal / sale contract are purely indicative and not essential; any delays in delivery may not entitle the Buyer to indemnity and/or compensation of any kind.

Any changes required during the production phase shall however release the Seller from compliance with the agreed terms. In this case, the delivery terms and conditions shall be renegotiated. In the case of collection of the goods by the Purchaser, the same undertakes to collect them when made available, within and no later than five days from the telephone or written communication (also by e-mail) of availability.

In case of non-collection within the established terms, the Seller shall have the right to ask for a penalty equal to 5% of the sale amount for each day of delay, always subject to compensation for greater damage. Furthermore, if the delay of the Purchaser, with respect to the term set for the collection of the goods, shall be greater than 30 days, the seller shall have the right to terminate the purchase proposal/sale contract due to non-fulfillment of the purchaser, retaining any

amounts already paid by the purchaser; the seller may also claim the costs incurred for any restorations agreed during negotiation and definition of the order, without prejudice to any further rights, in particular, compensation for any greater damage.

#### 7. CAUSES OF IMPEDIMENT

The Seller and/or the Purchaser may not be held liable for the failure, even partial, to fulfill one of their obligations if said failure is due to an impediment independent of their will, therefore reasonably unpredictable at the time of signing the purchase proposal / sale contract, and said impediment could not have been avoided in any way. In the presence of said impediment, the Parties shall be required to communicate it without delay.

Similar communication shall be provided as soon as the event that caused the impediment shall cease. In case of omission in the above communication, the defaulting party shall be required to compensate for any damage caused.

In any case, if the impediment shall continue for a period exceeding 20 days, each party shall have the right to terminate the purchase proposal / sale contract by written communication to the other party, excluding any charges or additional rights from arising/resulting in this case.

#### 8. TESTING

In relation to the sale of machines, for which on site testing is required, the Buyer undertakes to reimburse the Seller for any costs that may have to be incurred for travel and for specialized personnel required for testing.

#### 9. PRODUCT WARRANTY. CLAIMS

Purchased goods shall be verified and checked upon delivery. Any discrepancies regarding the quantity, kind or type of products sold, as well as any claims regarding defects / non-conformities recognizable with the use of normal diligence, shall always be reported in writing within a maximum of 8 (eight) days from receipt of the goods, with analytical description in order to facilitate and allow immediate verification. After said term, the goods shall be considered to all effects as accepted and not contested; furthermore, the use and/or installation of any goods that have recognizable defects, shall exclude the possibility of disputes or claims regarding the defects. The intervention of the Seller for the sole purpose of verifying the reported defects shall not constitute recognition thereof.

The goods shall be guaranteed by the Seller for design, material and manufacturing defects, for a period of 12 (twelve) months from the date of delivery thereof.

Defects or flaws in the goods, not recognizable through diligent verification, shall be reported in writing to the Seller, via certified e-mail (PEC), under penalty of forfeiture, within 8 (eight) days of discovery thereof, and in any case not beyond the above warranty period. Any claims shall specify precisely the defect found; the goods disputed shall always be made available to the Seller's agents for verification thereof.

Any disputes within the terms and in the manner described above shall not result in contract termination, but at the Seller's discretion, in the repair or replacement of defective products, if it is not verified that the flaws/defects are attributable to Buyer.

In this case, if the Seller nevertheless decides to carry out the repairs/replacements, they shall not be understood as recognition of the flaw and will therefore be charged to the Buyer. Except in cases of wilful misconduct or gross negligence, the foregoing excludes any other liability of the Seller however originating from the goods supplied or from resale thereof. In particular, compensation and/ or indemnities for damages, direct or indirect, of any nature deriving from the failure or limited use of the goods may not be claimed.

Any disputed goods shall be sent back free of charge to the Seller's address and accompanied by a specific return document. If that the Seller shall send goods to replace defective ones before receiving them, the Buyer shall return the flawed goods to the Seller within 15 days of receiving the replacements. The replaced goods shall become the property of the Buyer. If the Buyer, if not authorized in writing by the Seller, shall not return the defective products within the aforementioned term, it shall be required to pay for the goods sent in replacement. The costs and risks of transporting both defective goods and repaired or replaced goods shall be the responsibility of the Buyer.

The Buyer declares to have been informed in the purchase proposal / sale contract of the status of the goods purchased. The Buyer also declares to take note of the fact that any conformity defects may be referred to the age of the goods and to agree that conformity defects shall not include defects due to normal wear, lack of maintenance and failure to comply with the indications provided by the manufacturer regarding the use and maintenance of the goods.

The Seller shall not provide any warranty for neglect, tampering (additions or removals of components, interventions carried out by unauthorized personnel), negligence in the installation or installations carried out in areas not compliant with the specifications communicated by the Seller, improper use of the goods, negligent conservation thereof, normal wear, force majeure or unforeseeable circumstances. The Seller declines all responsibility for any damages, directly or indirectly, to people or things as a result of failure to comply with all the

#### **GENERAL SALES CONDITIONS**



provisions indicated in the specific documentation accompanying the goods, where required by law, and in particular that concerning notices regarding installation, use and maintenance.

Any claims regarding a single delivery shall not release the Buyer from the obligation to collect the remaining quantity of goods provided for in the purchase proposal / sale contract or from other purchase proposals / sale contracts signed.

#### 10. PAYMENTS

Payments shall be made exclusively to the Seller under the conditions agreed or referred to in the purchase proposal / sale contract. The agreed payment terms are peremptory and may only be changed following a written agreement between the parties. Changes granted by Seller's agents shall be ineffective unless approved in writing by the Seller.

It is understood that any claims or disputes shall not entitle the Purchaser to suspend or in any case delay the payments of the disputed goods, or those included in other purchase proposals / sale contracts. More generally, no action or exception may be carried out or opposed by the Buyer until after full payment of the goods for which said dispute or exception is raised.

The Buyer is not authorized to make any deduction from the agreed price (ex. in case of alleged defects of the goods), unless previously established in writing with the Seller.

In the event of delayed payment at the agreed deadlines, the Buyer shall be charged the interest on arrears provided for by current legislation.

Upon intervention by third parties, in particular on the occasion of foreclosures of the supply of goods, the Buyer shall immediately send a written communication to LaCruz, and notify third parties in relation to the ownership reserve of LaCruz.

#### 11. OWNERSHIP RESERVE

The Seller shall be expressly entitled to the ownership reserve for all goods covered by the purchase proposal / sale contract until the Purchaser has fully paid to the Seller any amounts due for principal, interest and any other amounts due for any reason or in any capacity depending on this sale.

From the delivery date, the Purchaser shall be responsible for the risks and consequences deriving from any damage, theft, fire, fortuitous events or force majeure, damages to people or things, and the Purchaser, despite the occurrence thereof, shall respect all the agreed obligations and payment methods.

The Buyer undertakes not to transfer or modify the goods, even in part, without the express consent of the Seller. The Buyer also undertakes to keep them in a good state of conservation. The Buyer also acknowledges to the Seller the right to verify the state of conservation of the goods until full payment thereof.

If the parties have agreed on payment by instalments, failure to pay within the agreed terms even a single instalment the amount of which exceeds one-eighth of the sale price shall give the Seller the right to consider the contract terminated. The Buyer shall be required to return the goods and the Seller shall have the right to retain, by way of indemnity, any instalments paid up to that time, except for the right to act for compensation for greater damage.

If the amount of an unpaid instalment shall be less than 1/8 of the total price, the Seller shall have the right to act for fulfillment and/or inhibit any further use of the good sold and/or act in execution for the same good or other goods of the Buyer.

If the Seller does not wish to resort to the foregoing, it may terminate benefit of the term for the Buyer. In this case, the Buyer shall be required to immediately pay the entire agreed price.

#### 12. RETURN OF GOODS

The Seller shall not accept returns of goods unless previously authorized by the same in writing. Any returns shall in any case be intact (not dismantled), packaged (possibly in the original packaging) and accompanied by a return note, and the Buyer shall be responsible for all costs and risks.

#### 13. SUSPENSION OR CANCELLATION OF ORDERS

If the Purchaser shall not comply, even only in part, with one of the general conditions established for the sale, as well as in case of ascertained difficulty in payments or solvency guarantees or, more generally, its economic capacity shall diminish or no longer be available, the Seller shall have the right to suspend or cancel current orders, or to subject the delivery of goods to the provision of adequate payment guarantees. In the event of order cancellation, any delivered and unpaid goods shall be returned to the Seller intact and without any alteration at the Buyer's expense within 5 days of the communication. Any delay in returning the goods shall automatically entail, in addition to returning the goods, the application of a penalty equal to 5% of the amount of the sale for each day of delay and in any case not less than 20% of the value of the goods resulting from the invoice.

Unless agreed in writing, no compensation shall be accepted between any receivables claimed by the Buyer with respect to the Seller and any payables of the Buyer, in any capacity whatsoever.

#### 14. PRODUCT CONFORMITY IMPROVEMENTS AND MODIFICATIONS

The conformity of the goods / products with the samples shown for illustrative purposes and/or illustrations in the price lists, catalogs or similar documents shall not be guaranteed. In particular, the aesthetic aspect of products may differ

from the aforementioned samples and/or images present in the aforementioned documentation.

Furthermore, also with respect to the data and information provided in the aforementioned documentation, the Seller reserves the right to make any improvements and modifications to its products, also aesthetic, deemed appropriate or necessary, and the Buyer may not raise disputes and shall not have the right to terminate / withdraw from signed purchase proposals / sale contracts and/or claim indemnities and/or request reductions in the agreed price.

#### 15. INTELLECTUAL PROPERTY

All printed material and other documents (price lists, catalogs or other similar documents, also on IT and digital media) relating to the products are the exclusive property of the Seller. Any reproduction thereof, even if only partial, is forbidden, unless previously authorized by the Seller.

The Seller warns against the unauthorized use of its trademark, and/or other trademarks shown on the products or associated with the products supplied/ sold, and/or names and distinctive signs, as well as of the models and designs relating to its products. In particular, the Purchaser may not reproduce totally and/or partially models relating to the products purchased or viewed. It is also forbidden to communicate news and information that allow any reproduction of the models. The Seller shall provide the Buyer, free of charge, at the time of delivery of the goods, with a manual containing detailed instructions for use. This manual shall become the property of the Purchaser but must be considered confidential, even after the relationship between the parties has ended.

#### **16. DISPUTE RESOLUTION**

Any disputes arising from the execution and interpretation of the contractual relationship shall be referred to the exclusive jurisdiction of the Court of Treviso.

#### 17. FINAL PROVISIONS

These general sale conditions are governed by Italian law. If a contractual provision provided in these general sale conditions shall be invalid or null, said circumstance shall not affect the validity of the other provisions that will remain valid and effective.

#### 18. PRIVACY

The Buyer authorizes the Seller to include related personal data on the Seller's website, as commercial reference. Furthermore, the Buyer, with specific consent to data processing, authorizes the Seller to process data for the purpose of transmitting illustrative material of the Seller's products and other commercial/promotional communications, by mail and/or e-mail. With regard to the data processed for said purposes, the Purchaser may exercise the rights provided for by current regulations.

The Buyer, pursuant to and for the purposes of EU Regulation no. 2016/679 (and subsequent amendments/integrations) relating to the protection of individuals with regard to personal data processing and Legislative Decree 196/03, as integrated by Legislative Decree 101/2018 (and subsequent amendments/integrations), authorizes the processing of data and gives consent to use thereof. The personal data requested and received shall be used only for the full execution of this contract.





# **SOLUTIONS FOR VINEYARDS**



#### LACRUZ® S.R.L. Società Unipersonale

Via Concordia 16 ZI - Oderzo - TV - ITALY Tel. +39 0422 209006 - Fax. +39 0422 810028 info@lacruz.it - www.lacruz.it









